



Entrenamiento de Seguridad para Trabajadores Agrícolas

PROCEDIMIENTOS PARA LA PREVENCIÓN DE ENFERMEDADES POR EL CALOR

Durante ciertos tiempos del año, los empleados pueden trabajar en temperaturas muy calientes y pueden estar expuestos a los peligros de tensión por el calor. Para ayudar a proteger a los empleados de enfermedades relacionadas por el calor, la compañía ha seleccionado a **(nombre)** para que administre su Programa de Prevención de Enfermedades por el Calor.

La compañía ha establecido estos procedimientos para la prevención de enfermedades por el calor:

- Antes de empezar a trabajar al aire libre, los empleados recibirán entrenamiento sobre la prevención de enfermedades por el calor.
- Donde sea factible, las horas de trabajo se modificaran para evitar que los empleados trabajen durante las horas más calientes del día.
- Donde un turno de trabajo modificado y turno más corto no es posible, se proporcionará más agua y más períodos de descanso.
- Los supervisores estarán pendientes de los empleados y estarán alertas al notar la presencia de síntomas relacionados con el calor.
- Los supervisores portarán teléfonos celulares u otros medios de comunicación para asegurar que los servicios de emergencia médicos puedan ser contactados si es necesario y, antes de cada turno, aseguraran que los teléfonos trabajen.
- Se les recordará a los empleados al principio de sus turnos sobre los procedimientos de emergencia y la dirección de y direcciones al lugar de trabajo.

Para aminorar el riesgo de enfermedades relacionadas con el calor y responder a posibles síntomas de enfermedades relacionadas con el calor, se tomarán estos pasos:

• Los supervisores son responsables de hacer lo siguiente:

1. Deben de estar pendientes de sus subordinados, especialmente durante días de trabajo muy calientes, ver por indicaciones de insolación y enfermedades por el calor. Los empleados también deben de estar especialmente conscientes de las señales de enfermedades por el calor.
2. Deben de asegurar que una cantidad adecuada de agua este disponible a los empleados durante el día laboral al estar pendiente del suministro de agua periódicamente.
3. Deben de asegurar que los empleados que están padeciendo de una enfermedad por el calor o que crean que necesitan un período de recuperación preventivo se les proporcione acceso a un área sombreada que este ya sea abierto al aire libre o que se le proporcione con ventilación o forma de refrescarse por un período de cinco minutos por lo menos.
4. Proporcionarles a lo empleados nuevos con entrenamiento sobre la prevención de enfermedades por el calor, que incluirá un repaso de los procedimientos de emergencia de compañía.

Para asegurar que se proporcionen servicios de emergencia médicos sin retrasos, se tomarán estos pasos:

- La compañía hace arreglos para los servicios de emergencia médicos al principio de cada estación de producción. El número de teléfono de los médicos que responden se les da a los supervisores junto con los medios para contactarlos si es necesario.
- Los supervisores:
 1. Deben de estar pendientes de sus subordinados, especialmente durante días de trabajo muy calientes, ver por indicaciones de insolación y enfermedades por el calor. (Los empleados también deben de estar especialmente conscientes de las señales de enfermedades por el calor.)
 2. Deben de tener medios para comunicarse con los servicios de emergencia médicos.
 3. Saber la localidad dónde los empleados están trabajando, incluyendo la dirección o coordinación de la carretera, asegurando que los proveedores de servicios de emergencia médicos reciban buenas direcciones al lugar de trabajo.
 4. Que cuando estén trabajando en áreas remotas, aseguren que de por lo menos una persona esté especializada en primeros auxilios por cada 20 empleados.
 5. Observe a cada empleado periódicamente por indicaciones de enfermedades por el calor.
- Los supervisores estarán al pendiente de estos temas:
 1. Indicaciones de síntomas de enfermedades por el calor
 - A. Incomodidad general, pérdida de coordinación y vitalidad.
 - B. Debilidad, falta de concentración, irritabilidad, dolor de músculos y calambres.
 - C. Fatiga, visión borrosa, dolor de cabeza, vértigo, náusea, vomito, confusión, y perdida de conocimiento.
 2. Procedimientos a seguir cuando un empleado está exhibiendo síntomas de enfermedad por el calor:
 - A. Haga que el empleado descanse en un área sombreada.
 - B. Haga que el empleado beba fluidos, preferiblemente agua.
 - C. Aplíquese paños frescos, mojados, como toallas o trapos, o riéguele el cuerpo con agua fría.
 - D. Déle Masaje en las piernas y los brazos. Permita que el empleado descanse en una posición cómoda, y obsérvelo por si tiene cambios en su condición.
 - E. Dígale a su supervisor, lo más pronto posible sobre la situación o pida ayuda.
 3. Procedimientos a seguir cuando un empleado está presentando severos síntomas de enfermedad por el calor, tales como náusea, vomito, confusión o perdida de conocimiento:
 - A. Lleve al empleado a un área sombreada.
 - B. Si el empleado está consciente, hágalo beber fluidos, preferiblemente agua.
 - C. Rebájele la temperatura corporal, soltándole o quitándole ropa y zapatos.
 - D. Aplíquese paños frescos, mojados, como toallas o trapos, o riéguele el cuerpo con agua fría y ventílelo vigorosamente.
 - E. Si la víctima se vomita, deje de darle fluidos. Posicione a la víctima de lado. Asegure que este libre de todo vomito de la boca y nariz para evitar que se ahogue. Cuidelo de problemas respiratorios. Mantenga a la víctima acostada.
 - F. Inmediatamente mande pedir ayuda de emergencia médica. Mientras esta esperando o durante el transporte, elévele las piernas aproximadamente 12 pulgadas.



Para asegurar que los empleados son entrenados, se tomarán estos pasos: _____

Para asegurar que los supervisores son proporcionados con entrenamiento, se tomarán estos pasos: _____

(Adaptado del Cal/OSHA, Publicación **Ejemplo del Empleador Procedimientos para la Prevención de Enfermedades por el Calor**. Ver: http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications/ESPforHealthIP3-10-19-07.pdf)